

# KORRESPONDENT

## ROLNICZY + HANDLOWY I PRZEMYSŁOWY.

WYCHODZI JAKO PISMO DODATKOWE BEZPŁATNE PRZY „GAZECIE WARSZAWSKIEJ.”

Za ogłoszenia do „KORRESPONDENTA” pobiera się za pierwszy raz po kop. 10, za następne po kop. 9.

### Znaczenie azotu w pokarmach.

„Jedynie pokarmy zawierające azot są pożywne.” Zdanie to, dzisiaj jeszcze panujące pomiędzy ogółem, uchodziło dawniej za niewątpliwą pewnik. Dawniejsze bowiem doświadczenia, uskutecznione nad odżywianiem, wykazały, iż człowiek pracujący wydziela więcej azotu, niż znajdujący się w stanie spoczynku. Ta zwykła azotu mogła być widocznie wzięta wyłącznie z jego substancji mięsnej. Ztąd też postawił sławny Justus Liebig twierdzenie. Zmiana materii w ludzkim ciele składa się z bezustannego tworzenia na nowo zwierzęcej, organicznej substancji cielesnej. Kto pracuje fizycznie, czyni to kosztem masy swego ciała; im silniej i intensywniej pracuje, tym więcej zużywa ciała i ztąd więcej powinien za pomocą pokarmów wynagrodzić. Jak wiadomo, azot jest jednym z głównych składników mięsa, w celu więc zastąpienia zużytego mięsa należy przedewszystkiem starać się o bogate w azot pokarmy. Bez nich niemożliwe jest nowe utworzenie zwierzęcej masy mięsa, dla tego nazwał je Liebig plastycznymi (kształtującymi) pokarmami. Zamiast „plastyczny,” używano także dziwnej nazwy „tworzący krew,” jak gdyby wolne od azotu pokarmy wcale nie brały udziału w tworzeniu krwi. Nieszczęsny wyraz „tworzący kość” więcej się może przyczynił do pogardzenia ubogim w azot pokarmem roślinnym, niż teoria Liebig'a sama w sobie. Na cóż bowiem zda się pokarm, który nie jest w stanie krew tworzyć?

Przez długie lata panowała teoria azotowa, jak nazwać można twierdzenie Liebig'a, samowładnie na polu nauki o pokarmach. Co prawda, wcale nie było łatwym zadaniem teorię tę we wszystkich wypadkach obronić przeciwko doświadczeniu. Kto trzymać chciał w górze sztandar wiedzy, ten nieraz pocić się musiał dobrze, gdy mu niemiłosiernie wskazywano na pożywienie ubogiej ludności wiejskiej, składające się wyłącznie prawie z kartofli. Z wielkim mozolem liczone wszelkie dodatki do kartofli, aby pokryć teoretyczną potrzebę azotu. Nie wynosiło to jednakowoż nigdy wiele i pozostało nie rozwiązana zagadką, jak ubogi człowiek na wsi przy tak nieznanym używaniu azotu pracować może? Z czasem jednakowoż sami uczeni wątpić zaczęli, czy dawniejsze doświadczenia w rzeczy samej były bez zarzutu. Mianowicie monachijscy profesorowie Pettenkofer i Voit zdecydowali się w przed dwudziestu kilku laty do nowych doświadczeń na psach, a później na ludziach, do doświadczeń, które spowodowały zupełne obalenie dotychczasowej teorii azotowej. Wykazało się bowiem, że azot nie ma do czynienia z fizyczną pracą. Znajdował się człowiek w stanie głodu, to dla wydzielenia się azotu rzeczą było zupełnie obojętną, czy siedzi spokojnie czy też przechadzał się, gimnastykował, lub w jakikolwiek sposób pracował fizycznie, wydzielenie azotu pozostawało takie same.

W dawniejszych latach nie miano żadnego pojęcia o tym, iż wydzielenie azotu pozostaje w związku z przyjmowaniem pokarmów. Nie dbano też w skutek tego wcale o to, czy osoba doświadczalna rozpoczęła próbę z pustym czy pełnym żołądkiem; w ostatnim tym razie wykazało się musiała nadwyżka azotu, ponieważ wydzielenie azotu podnosi się po przyjęciu pokarmów. I inne błędy popełniono przy dawniejszych badaniach, dość, że ulepszone nowe doświadczenia wydały rezultat wręcz przeciwny dawniejszemu na tę kwestyę zapatrywaniu. O zużyciu zwierzęcej substancji ciała nie było już więcej mowy, siedliska konsumpcji szukać należało gdzieś indziej. Voit znalazł je w strumieniu soków przenikającym tkanki ciała, a pochodzącym ze krwi. Tutaj znajduje się ognisko niezliczonych i dotychczas nie znanych chemicznych przebiegów, które powodują ciepło ciała i w ogóle całe życie fizyczne. Voit nazwał sok ten tkanek „krążącym białkiem” (cir-

culi rendes, Eiweiss)—w przeciwieństwie do zwierzęcej substancji ciała, białka organicznego (Organ-Eiweiss). Krążące białko żywi komórki tkanek cielesnych i daje im przez to możność do ich funkcji życiowych. Summa zaś i ogół życia komórek tworzy życie i działalność całego ciała. Kto chce ciało swe utrzymać w dobrym stanie działalności, musi się starać o odpowiedni zapas krążącego białka, które uzupełnia się bezustannie przez pokarmy. Jedynie wtenczas, gdy dowóz żywności jest niedostateczny, bierze także i białko organiczne udział w upadku, topniejąc niejako i miesząc się ze strawieniem soków. W innych słowach: soki ciała mogą się uzupełnić z organicznej masy i zdolnością tą tłómaczy się fakt, iż nawet przy długotrwałym głodzie skład krwi i powstających z niej soków się nie zmienia.

Powróćmy teraz do azotu i nadmiemy z góry, iż w następujących objaśnieniach wyraz „białko” oznacza zawierające azot, wyraz „węglowodany” bezazotowe pokarmy z wyjątkiem tłuszczu, który figuruje pod własną swą nazwą.

Reakcja, którą spowodować musiały nowe te odkrycia, nie pozwoliła czekać na siebie długo; białko przystać musiało ostatecznie na tym niższe stanowisko, im wyżej stało dawniej. Gdy przed laty chodziło o ustanowienie pewnej normy pożywienia dla żołnierzy armii bawarskiej, prof. Voit oznaczył następujący skład pokarmów: 118 gramów białka (z 18,9 gr. azotu), 56 gr. tłuszczu i 500 gr. węglowodanów. Liczby te dowodzą, że także u Voit'a, który przecież obalił teorię azotową, białko w wysokim jeszcze znajdowało się poszanowaniu, i to zupełnie słusznie.

Tymczasem wykazały aż do ostatnich czasów przeprowadzane doświadczenia znacznie mniejszą potrzebę białka; jednemu nawet z badaczy udało się dzienną ilość białka zniżyć do 39 gramów. Sam Voit znalazł za pomocą prób dokonanych na jaroszu najostrożniejszego kierunku, iż człowiek ten przy 54 gr. białka w swym pożywieniu utrzymywał się przy zwykłym swym stanie ciała.

Dla lepszego zrozumienia wtrącić tutaj musimy, iż dzisiaj jeszcze ogólnie uważamy białko, jako zawierające głównie azot. „Białko” i „azot” pokrywają się do tego stopnia, iż na inne składniki białka żadnej nie zwracamy uwagi. A jednak w pięciu głównych składnikach białka, któremi są: węgiel, wodór, tlen, azot i siarka, zajmuje azot co do ilości dopiero trzecie miejsce a mianowicie 15 do 16 procent, podczas gdy węgiel 53 do 54, a tlen 23% białka wynoszą. Wiele słuszniej więc nazwałby można białko „przenośnikiem węgla,” ponieważ wartość węgla wynosi prawie 3½ raza tyle co azotu. Jeżeli więc białko jako pokarm przychodzi w obrachunek, to azot bynajmniej najgłówniejszej nie odgrywa roli, o wiele więcej węgiel, a obok niego inne składniki, tak, że białko pokarmowe innym potrzebom pożywienia o wiele więcej dostarcza materiału niż właściwej potrzebie azotu. Ostatnia ta potrzeba w ogóle jest bardzo nieznaczna, co już wynika z faktu, iż ciało tym więcej wydziela azotu, im więcej mu dowozimy białka; azot przenika po prostu ciało, mało biorąc udziału w tworzeniu substancji. Wydzielenie azotu zmniejsza się zaś znacznie, skoro obok białka także bezazotowe pokarmy, tłuszcze lub węglowodany bywają spożywane, tak, iż za pomocą obfitego dodatku bezazotowych pokarmów marnotrawstwo azotu sprowadzone zostaje na właściwą potrzebę azotu, a ta, jak wykazują powyższe liczby, wcale nie jest tak znaczna.

Pewna potrzeba azotu istnieje bezustannie. Nasze ciało traci co najmniej bezustannie zewnętrzne warstwy skóry; obok paznogi i włosów, zużywają się też bezustannie wewnętrzne ściany aparatu trawienia; bez ustanku też giną ciała krwiste, a gruczoły rozlewają swe soki w kwas trawienia. Wszystkie te twory skórne, paznogie i włosy, ciała krwiste i soki gruczołów zawierają azot, i do ich zastąpienia, do nowego się ich tworzenia niezbędny jest dowóz azotu, ale azot ten, według nowszych i najnowszych badań, potrzebny jest w bardzo nieznacznej ilości.

Zwrócić jeszcze należy uwagę, że przy powyższych liczbach nie chodzi bynajmniej o dawki, które zaledwie chronią przed śmiercią głodową, lecz że ciało ani jednego atomu azotu nie wydzieli więcej, niż mu dostarczono tego składnika, to jest, że ciało pozostaje w tym samym stanie mięsa.

Przypatrzmy się teraz przeciwieństwu. W ostatnich zwłaszcza latach badano niejednokrotnie pożywienia ludzi pracujących ciężko na wolnym powietrzu. Bawarscy chłopcy spożywają w potrawach mącznych ze smalcem dziennie przeciętno: 142 gr. białka, 108 gr. tłuszczu i 788 gr. węglowodanów. Rumuńscy i siedmiogrodzcy robotnicy polni, w czasie żniwa w kukurydzy i grochu w tym samym porządku 182, 93 i 968 gramów; włoscy ceglarze w kukurydzy i serze 167, 117 i 675 gramów. Stanowi to zupełną sprzeczność z „nauką” zawoła bez kwestyi czytelnik.

Dawniej też w rzeczy samej liczby takie służyły za niezbite potwierdzenie wielkiego zapotrzebowania azotu; ale dzisiaj nie pozwalają one nam wątpić nawet o nieznacznym potrzebie azotu. Białko dostarcza, jak już wykazaliśmy poprzednio, ciału wiele więcej innych składników niż azotu, a dalej białko zarówno, czy roślinne, czy zwierzęce, jest pokarmem rozpuszczającym się bez trudu w ciele prawie zupełnie i dającym się strawić. Rozpuszczone zaś składniki pokarmów dostają się do strumienia soków, zwiększają zapas krążącego białka, a tem samym zdolność do fizycznego nateżenia.

Teoretyk mógłby powiedzieć: Instynktownie spożywa robotnik wiele białka w swych pokarmach, aby możliwie mało był trudzony pracą trawienia. Praktycznie się wyrażając, zjada robotnik swą fasolę, bo dobrze mu ona smakuje, a przytém syty go na czas dłuższy. O zawartość azotu nie troszczy on się wcale, zawartość też ta z jego pracą nie ma nic wspólnego. Fizyczną pracę powoduje zwiększone, odpowiednie ilości pracy wydzielanie kwasu węglanego i wody, przy którym wchodzi w obrachunek węgiel, wodór i tlen. Białko zaś składa się więcej niż do połowy z węgliku.

Z powyższego wynika wyraźnie, iż dzisiejsza wiedza zarzuca zupełnie twierdzenie, jakoby jedynie zawartość azotu stanowiła o użyteczności pokarmów, oraz oddaje pokarmom bezazotowym należną im sprawiedliwość. Kartofli, ryżu, warzyw nie należy już teraz traktować z takim lekceważeniem, jak to przez czas panowania teorii azotowej czyniono ogólnie.

K. P.

## Międzynarodowy targ pszenicy.

Plóś pszenicy, którą Zachód Europy od ostatniego żniwa do pokrycia swego zapotrzebowania z innych części świata, oraz z europejskiego Wschodu sprowadził, służyć może za dowód, że zdanie, jakie sobie handel w lecie ubiegłego roku wyrobił o niedoborach w żniwie pszenicy w Anglii, Francji, Holandji, Belgii, Niemczech, Włoszech i Szwajcaryi prawie zupełnie zgodne było z prawdą.

Na ostatnim targu zbożowym w Wiedniu obliczono przeciętne zapotrzebowanie dowozu w Anglii na 50,000,000, Francji na 25,000,000 hektolitrow pszenicy. Według ostatnich urzędowych wykazów dowieziono od chwili rozpoczęcia tamtejszej kampanii rolniczej, to jest od 1-go września aż do 15-go czerwca r. b. 42,674,553 hektolitrow pszenicy i mąki, a w ostatnim tym terminie (15 czerwca) płynęły do Anglii dalsze 4,584,900 hekt. Do Francji przybyła od rozpoczęcia kampanii w tym kraju, to jest począwszy od 1-go sierpnia aż do 1-go czerwca r. b. z zagranicy, pszenicy i mąki 15,840,871 hektolitrow, nie oclonych leżało na komorach w dniu tym 2,963,133 hektolitrow, a w drodze do Francji znajdowało się 785,000 hektolitrow. Francya więc i Anglia w owych okresach otrzymały już prawie całą ilość, obliczoną jako roczne zapotrzebowanie, chociaż do końca kampanii we Francji brak jeszcze dziewięciu, dla Anglii dwunastu tygodni, w którym to czasie nastąpi bez kwestyi dalszy dowóz. Podobne warunki panują także w innych dowożących zboże krajach europejskich, albowiem Włochy, Holandya, Belgia, Niemcy, Hiszpania, Portugalia i Szwajcaryja tyle już dowiozły pszenicy, ile w sierpniu roku ubiegłego obliczono, jako zapotrzebowanie tych krajów.

Przewidywane więc wyjątkowo znaczne zapotrzebowania Zachodu Europy istniało w rzeczywistości; mimo to ceny, które w jesieni, gdy jeszcze obawa niedostatku zboża, wpływała na kurs, wykazywały tendencję zwykłą, niebawem, jak wiadomo, spadać zaczęły. Okolice wywożące, które zwykle tylko w drugiej lub trzeciej linii przychodziły w obrachunek: Australia, Indye, Rosyja, Rumunia, Austro-Węgry wystarczyły do pokrycia tego nadzwyczajnego, spowodowanego licznymi chybionymi umowami zapotrzebowania.

Wielu kupców zbożowych zrobiło w skutek tego gorzkie doświadczenie, a doświadczenie to działa teraz przynębiająco na wszelki interes zbożowy i nie dopuszcza stanowczo polepszenia się cen. Jeżeli w ubiegłej kampanii, przy współzawodnictwie wszystkich państw Zachodniej Europy o brakujący im najważniejszy pokarm, cena pszenicy się nie podniosła, jak—pytać się musi kupiec—uksztaluje się ruch kursu, jeśli po nowym żniwie znów nastąpią normalne warunki, albo jeżeli

nawet zapotrzebowania importujących państw mniejsze będzie niż średnie, a kraje wywożące, z Ameryką na czele, przy podaży na pokrycie nieznacznego zapotrzebowania gwałtowną przejawiać zaczęły konkurencję?

Wiadomości o stanie zasiewów nie są w stanie rozwiać te obawy. Pierwszym warunkiem podniesienia się cen jest silny popyt, a wyjść on musi od państw dowożących. W ubiegłym roku miało to rzeczywiście miejsce przez czas jakiś. Okolice konsumujące zachodu żywy początkowo obawę o pokrycie swego niedoboru i poszukiwały pszenicyna targach Wschodu; w bieżącym roku natomiast widoki urodzajów właśnie dla tych okolic są wyjątkowo dobre.

O Francji donoszą, że jeśli żniwa tam dotrzymają tego, co dzisiaj obiecują, kraj ten w kampanii 1890/90 żadnego potrzebować nie będzie dowozu, a nawet wystąpić będzie mógł ze swą mąką współzawodnicząco na targu międzynarodowym; dodają jeszcze, iż do końca lipca znaczna część żniwa prawdopodobnie znajdować się już będzie pod dachem. Nie zupełnie tak świetne wiadomości nadchodzą z Anglii. Siewy w skutek długiego braku ciepła wstrzymały się znacznie w swym rozwoju, a chociaż wygląd ich po części dość jeszcze jest celny, jednakże odzywają się dość liczne skargi na niekorzystny przebieg kwitnienia; chociaż wszyscy przyznają, iż długotrwała pogoda stan ten polepszyć może i sprowadzić dla Anglii pełne żniarno. W Holandji i Belgii pola nic nie pozostawiają do życzenia. We Włoszech, Hiszpanii i Portugalii stan pszenicy jest zadawalający, jak również w Zachodnich i Południowych Niemczech.

Importujące więc kraje, jeżeli stosunki się nie zmienią, małe okażą zapotrzebowania i spokojnie u siebie w domu oczekiwać będą współzawodnictwa państw wywożących, starających się o pokrycie tego zapotrzebowania. Silny popyt, przynajmniej jak dzisiaj rzeczy stoją, prawdopodobnie nie przejawia się w tym roku w międzynarodowym targu pszenicy.

Swoją drogą z wyjątkiem Ameryki, kraje wywożące wiele mniej będą miały do oddania niż w roku ubiegłym.

Jedynie tylko Stany Zjednoczone Północnej Ameryki okazują zupełnie zadowolenie z widoków na tegoroczne żniwo. Bo chociaż z początkowych, donoszących niemal o cudach wiadomościach amerykańskich widoczne jest cokolwiek spokojniejsze usposobienie, spowodowane szkodami, wyrządzonemi w Stanach Ohio, Indiana i Kentucky przez suszę i muchę heską, i chociaż bajeczne obliczenia urodzajów Kalifornii sprowadzimy do właściwej normy, to jednak przygotować się należy na to, iż tegoroczny zbiór Północnej Ameryki mało się różnić będzie od tego żniwa w r. 1884, i że kraj ten w roku bieżącym będzie miał do wywozu 30 do 35,000,000 hektolitrow pszenicy. Naprzeciw temu nadmiarowi Północnej Ameryki stoi jednakowoż mniejsza zdolność wywozu Indji, Australii i Rzeczypospolitej Argentyńskiej, które to kraje w nadchodzącej kampanii około 12,000,000 hektolitrow pszenicy mniej dostarczyć będą mogły niż w roku ubiegłym.

Co się tyczy wywożących krajów Europy, to wiadomości, donoszące o stracie dwóch trzecich żniwa pszenicy i całego żniwa żyta w Południowej Rosyji okazały się w wysokim stopniu przesadzonemi, chociaż nie ulega kwestyi, że wywóz nie będzie tak znaczny, jak w poprzedniej kampanii, w której wywieziono z Rosyji od 1-go sierpnia 1887 r. do 1-go czerwca 1888 roku 33,250,000 hektolitrow pszenicy, ani też, jak w bieżącej kampanii, w której od 1-go sierpnia 1888 roku aż do dnia 1-go czerwca 1889 r. ilość wywiezionej pszenicy wyniosła 28,250,000 hektolitrow. Podobne jak w Rosyji panują stosunki w Austro-Węgrzech, Serbii i Rumunii, gdzie żniwa nie osiągną szeszcioroznego rezultatu i w nieznacznym tylko części przyczyni się mogą do pokrycia zagranicznego zapotrzebowania.

Po jednej więc stronie stać będą skromne żądania, jakie w nadchodzącej kampanii postawią: Anglia, Holandya, Belgia, Hiszpania, Portugalia i Szwajcaryja, po drugiej pełna zdolność wywozowa Ameryki i zmniejszona Indji, Rosyji, Austro-Węgier i księstw naddunajskich. Jeżeli stosunki rozwijają się będą według dotychczasowych widoków, to handel zbożowy aż do nadchodzącej wiosny będzie ospały, i dzisiejsza cena pszenicy z nieznacznymi zmianami prawdopodobnie się utrzyma, chyba że stosunek ten zmienią wypadki politycznej natury. Dzisiaj (w końcu czerwca) płacą za 100 kilogramów dobrej pszenicy w Anglii (Londyn) 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Francji (Paryż) 23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niemczech (Berlin względnie Manheim) 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub> do 25<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, w Belgii (Antwerpia) 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Holandji (Amsterdam) 18<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Szwajcaryi (Bern) 20<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Ameryce (New-York) 16<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; Rosyji (Odessa) 14<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Austrii (Wiedeń) 15<sup>3</sup>/<sub>5</sub> franków w złocie (przez Rosyję pomimo grożącego jej jakoby chybionego żniwa, wykazuje najniższe notowanie). Są to ceny, które rolnikowi jedynie przy wyjątkowo wysokich zbiorach, spodziewanych i w r. b. w krajach importujących i w Ameryce, jakie takie zapewniają zyski; szanse we wschodniej Europie nie są korzystne dla rolnika. Ale szanse nie są jeszcze rzeczywistością, a rolnik wschodniej Europy pocieszyć się może wspomnieniem, że i w czerwcu roku ubiegłego istniały w krajach konsumujących nadzwyczaj piękne nadzieje co do żniwa pszenicy, a nadzieje te ani w części się nie ziściły. Suche lata przynoszą bowiem zwykle wschodowi złe, zachodowi dobre rezultaty żniw. Dotychczasowa kilkumiesięczna susza wyrządziła w zasiewach Rosyji, Austro-Węgier, księstw naddunajskich i północno-zachodnich Niemczech znaczne szkody. Gdyby temperatura w najbliższej przyszłości się zmieniła i po długiej suszy

nastąpił w Europie dłuższy okres deszczu, w takim razie zarówno zachód, jak wschód skarżyłby się na liche żniwa; wtenczas też od razu zmieniłoby się położenie międzynarodowego targu pszenicy, zwłaszcza że wszystkie kraje świata, z wyjątkiem jednej Francji, w roku bieżącym ze znacznie mniejszymi zapasami wkroczą w nową kampanię, niż w roku ubiegłym.

## PROGRAM

### wystawy rolnictwa i przemysłu drobnego

gub. Wileńskiej, Grodzieńskiej i Mińskiej

w WILNIE.

#### PRZEPISY OGÓLNE.

§ 1. Wystawa rolnictwa i przemysłu drobnego będzie otwarta dnia 1 (13) września 1889 roku i potrwa do dnia 10 (22) września włącznie.

§ 2. Wystawa składa się z następujących działów: *Dział I.* Hodowla bydła: a) konie, osły i muły; b) rogacizna; c) owce; d) trzoda chlewna; e) psy; f) króliki; g) ptactwo domowe; h) pszczoły; i) rybactwo. *Dział II.* Produkta mleczne: 1) gospodarstwo mleczne; 2) wyroby z mleka surowe i przerobione. *Dział III.* Płody rolnicze. *Dział IV.* Produkta sadownictwa, ogrodnictwa i gospodarstwa leśnego. *Dział V.* Techniczne produkta rolnicze. *Dział VI.* Nawozy sztuczne i opał mineralny. *Dział VII.* Przemysł drobny.

§ 3. Urządzeniem wystawy, przyjęciem i zwrotem okazów i w ogóle zawiadowaniem wystawą, zajmuje się komitet gospodarczy.

§ 4. Wystawa przyjmuje okazy wyłącznie z gub. Wileńskiej, Kowieńskiej, Grodzieńskiej i Mińskiej.

§ 5. Życzący wziąć udział w wystawie powinni przed dniem 1 (13) sierpnia r. b. złożyć deklarację z wyszczególnieniem okazów i potrzebnych dla nich miejsc, oraz powinni dołączyć stosowną opłatę, pod adresem sekretarza Towarzystwa Wścigów Konnych p. Michała Cieślaka (Wilno, ul. Andrejewska, dom p. Romera). Odstawiając okazy, należy dołączyć dwa egzemplarze faktury, dla każdego działu oddzielnie.

§ 6. Niezależnie od faktury, komitet prosi wystawców o dostarczenie danych gospodarczo-statystycznych o ich dobrach, a przynajmniej o gałęzi gospodarstwa, do której należy wystawiony okaz. Dostarczanie atoli wiadomości tych nie jest obowiązujące.

§ 7. Przed przyjęciem na wystawę, delegowany weterynarz ogląda przeznaczone na wystawę zwierzęta. Chore lub podejrzane o chorobę zwierzęta przyjmowane nie będą. Jeżeli podczas wystawy umieszczone na niej zwierzę zapadnie na chorobę zaraźliwą, wystawca na żądanie komitetu obowiązany będzie niezwłocznie je usunąć. Zwierzęta zaś, które zapadną na choroby nie zaraźliwe, mogą pozostać na wystawie i korzystać z bezpłatnej porady weterynarzy wystawy; lekarstwa zaś kupują wystawcy.

§ 8. Okazy na wystawę są przyjmowane do wszystkich działów od dnia 28 sierpnia (9 września) po 31 sierpnia (12 września) włącznie.

§ 9. Dozór i żywienie wystawionych zwierząt, oraz kontrola okazów, wymagających szczególnej pieczy, stanowi obowiązek wystawców.

§ 10. Do deklaracji o przysyłanych na wystawę okazów należy dołączać opłatę za miejsce w następującym stosunku: za miejsce otwarte po 25 kop., za miejsce w budynkach po 50 kop., w ogólnym pawilonie po 1 rub. za arszyn kw., za okazy zaś umieszczone na osobnych stołach lub półkach w pawilonie po 50 kop. od stopy kw. Za umieszczenie zwierząt domowych w krytych budynkach wystawy opłata wynosi od sztuki: a) od konia więcej niż trzyletniego 7 rub.; od konia mniej niż trzyletniego 4 rub.; od konia splotzonego za granicą 15 rub.; b) od bydła rogatego więcej niż rocznego 4 rub.; od bydła rogatego mniej niż rocznego 2 rub.; c) od 5 lub więcej owiec po 1 rub. od sztuki; od sztuki owiec w mniejszej liczbie po 1 rub. 50 kop.; d) od trzody chlewnej 1 rub. 50 kop.; od prosiąt mniej niż półrocznych 50 kop.; e) za arszyn kw. na klatkę dla ptactwa domowego 2 rub.

§ 11. Wystawcy, życzący sobie bez pośrednio lub za pośrednictwem komitetu gospodarczego urządzić budynki oddzielne dla swoich okazów, powinni uprzednio porozumieć się z komitetem.

§ 12. Ustawienie okazów, wymagających szczególnych wydatków, odbywa się na rachunek wystawcy.

§ 13. Koszta odstawy okazów na wystawę i zabrania ich z wystawy ponoszą właściciele. Przyjęcie okazów i wyznaczenie dla nich miejsca jest obowiązkiem komitetu gospodarczego.

§ 14. Rogacizna, konie, owce, trzoda chlewna, ptactwo i przedmioty przemysłu drobnego w ogóle można umieszczać na wystawie po za konkursem (na sprzedaż), lecz należy zawiadomić o tym za wczasu komitet gospodarczy, w deklaracji i fakturze.

§ 15. Komitet gospodarczy posiada prawo nieprzyjęcia okazu tak po otrzymaniu deklaracji, jak przy odstawie okazu, jeżeli ów okaz nie odpowiada wymaganiom programu wystawy.

§ 16. Do oceny wystawionych okazów komitet gospodarczy powoła komisję biegłych, do której zaproszeni będą obeznani z różnymi działami wystawy.

§ 17. Obowiązkiem komisji biegłych będzie ocena wartości wystawionych okazów, przyznanie nagród, tudzież ułożenie umotywowanego sprawozdania z ekspertyzy.

§ 18. Członkowie komisji biegłych nie mogą być sędziami działów lub grup, w których są wystawcami. (D. c. n.)

## Literatura rolnicza.

KRAJOWA:

Bolesław Zdzarski. *O najwłaściwszych sposobach wynagradzania robotników miejskich i oficjalistów, oraz o środkach zapewniających im samym i ich rodzinom byt w razie starości lub kalectwa.* — Warszawa, 1889 rok.

Praca ta, z której szczegółowe sprawozdanie podamy w najbliższej przyszłości, nagrodzona została na konkursie ogłoszonym przez studentów Instytutu Rolniczego w Nowej Aleksandryi.

Juliusz Sypniewski. *Gawędy owczarskie.* — Warszawa, nakładem redakeji *Rolnika i Hodowcy.*

Dzieło to znanego na polu owczarstwa specjalisty zawiera wiele cennych praktycznych wskazówek, dotyczących się hodowli owiec, podanych w formie bardzo przystępnej.

ZAGRANICZNA:

Aimé Girard. *Recherches sur la culture de la pomme de terre industrielle.* Gauthier-Villars—Paris 1889.

Źródłowe to dzieło uczonego profesora francuskiej akademii rolniczej, jest wynikiem pięcioletnich prób, przeprowadzonych z niezwykłym talentem i sumiennością i posiada znaczenie nie dające się porównywać ze zwykłą monografią pewnej rośliny.

Albert Schmitter. *Des Wissen des practischen Landwirth's.* Verlag von Hugo Voigt.—Leipzig, 1889.

Jest to wydawnictwo, wychodzące w pojedynczych poszytach po cenie 1 m. 20 f., a obejmujące cały zakres wiedzy rolniczej, razem z jej naukami pomocniczymi; stanowi więc rodzaj encyklopedyi rolniczej.

K. Kern. *Die Biene und ihre Zucht.* J. J. Reiff.—Karsruh.

Autor powyższego dzieła uchodzi w Niemczech za jedną z pierwszych powag na polu pszczelnictwa; jest on przytym od lat długich redaktorem badeńskiej *Gazety Pszczelniczej*, spodziewać się więc można po jego utworze cennych wskazówek. (D. c. n.)

## ROZMAITOSCI.

**Temperatura ciała zwierząt domowych.** Średnia temperatura ciała koni=38,2° C., bydła 38,8° C., owiec=40,2° C., kóz=40,3° C., królików=38,2° C., świń=40,1° C., psów=38,9° C., kotów=38,8° C., kur=41,5° C., kaczek=41,7° C., gęsi=40,8° C., indysek=40,9° C. Temperatura ciała zwierząt nie bywa zawsze jednakowa. U młodych zwierząt temperatura ciała jest cokolwiek wyższa aniżeli u dojrzałych fizycznie, u starych zaś o wiele niższa. Płeć ma także wpływ na temperaturę ciała. Osobniki płci żeńskiej mają wyższą temperaturę od osobników męskich. Co się tyczy rasy, zwierzęta szlachetne mają wyższą temperaturę ciała od ordynarnych. Wpływ pewnych funkcyj, jak na przykład: ciąży, poród, wpływ operacji ekonomicznych, jak kastracja podwyższają temperaturę ciała zwierząt. Temperatura ciała u zdrowych zwierząt nie jednakowa jest o każdej porze dnia i nocy. Najniższa jest temperatura zaraz po północy, niska rano, średnia w południe, podwyższona wieczorem. Temperatura sfery otaczającej zwierzę ma także wpływ na temperaturę jego ciała. Pies wygrzewający się na słońcu ma wyższą temperaturę ciała od psa spoczywającego w cieniu. Znaczny ruch wpływa na podwyższenie temperatury. Odpowiednio do temperatury jadła i napoju podwyższa się lub zniża i temperatura ciała zwierzęcia. Największy wpływ jednak na temperaturę ciała zwierzęcia wywiera nienormalny stan jego zdrowia. Z temperatury ciała chorego zwierzęcia można sądzić o przebiegu choroby, o rezultatach leczenia i o stopniu grożącego niebezpieczeństwa. Do mierzenia temperatury ciała zwierząt najpraktyczniej używać termometru Celsjusza; najodpowiedniejszym zaś miejscem do mierzenia temperatury jest kiszka odchodowa zwierząt, w której termometr winno się trzymać minut 15 dla otrzymania pewnego rezultatu. Mierzenie temperatury ciała zwierząt chorych winno się odbywać dwa razy dziennie: rano między godziną 7—10, a wieczorem między 4—7. Podwyższenie lub zniżenie się temperatury od normy na 2,5° C. wskazuje wielkie niebezpieczeństwo. H. W.

**Stan urodzajów na Węgrzech.** Urzędowe sprawozdanie o stanie urodzajów na Węgrzech w początku maja: Pszenice wczesne dobre, późniejsze przedstawiają się gorzej, ale miały się poprawić po deszczu

który tam spadł w pierwszym tygodniu z. m.; pszenica jara średnia; żyto na lewym brzegu Dunaju do Cissy dobrze, na prawym gorzej, oraz na wschód do Cissy; w Siedmiogrodzie widoki urodzaju tak żyta jak pszenicy średnie; jęczmień średni, owies średni, rzepak mierny, najgorzej w hrabstwach podkarpackich, gdzie myszy zrzuciły duże, szkody. W tej części królestwa namnożyło się też tej wiosny wiele owadów, szczególnie w ogrodach i winnicach.

## Sprawozdanie tygodniowe.

Bank Kredytowy Donimirski, Kalkstein, Lyskowski i Sp. w Toruniu.

Toruń, dnia 1 lipca 1889 roku.

Powietrze mieliśmy przez cały tydzień piękne i niezbyt skwarne, nocie nawet chłodne.

W New-Yorku były targi zbożowe bardzo ożywione skutkiem większego zapotrzebowania tak miejscowego, jak i z portów europejskich. Ceny też podnosiły się stale, a zwykła w ciągu tygodnia wynosi 2 centy. Zapasy kontrolowane zmniejszyły się znowu o przeszło milion buszli i wynoszą obecnie 16,448,000 buszli pszenicy w stosunku do 24,003,000 przed rokiem.

W Anglii były targi zbożowe bardzo mocne. Niepomyślnie wiadomości o tegorocznych urodzajach w Państwie Rossyjskim, a tym samym obawa, że największe źródło europejskie małą tylko ilość zboża odda na wywóz, wywołała na wszystkich placach wielką chęć do kupna, a tym samym i zwyżkę cen.

Targi francuskie były natomiast spokojne przy cenach zeszlotygodniowych.

Belgia miała targi dość mocne.

W Hollandyi było żyto bardzo poszukiwane i drożej placono.

Berlin notował tak na pszenicę jak i żyto ceny cokolwiek wyższe.

Mimo pomyslniejszych zewsząd wiadomości, mieliśmy targi spokojne, chęci do kupna prawie żadnej.

Placono za 1,000 kilogramów:

NAZWA ZBOŻA	w funtach hollenderskich	M a r e k	Rub. za pud przy kursie 209
Pszeniczy transito	118—133	110—130	0,86—1,00
" krajowej pstrój	120—128	156—164	
" " pstrój	126—131	164—166	
" " jasnój	120—126	160—168	
" " wyberowój	128—133	168—170	
Żyta transito	115—125	75—85	0,58—0,66
" krajowego	115—122	128—134	
" " " "	122—125	134—136	
Jęczmienia transito		85—110	0,66—0,86
" krajowego		105—130	
Owsa ruskiego transito		85—95	0,66—0,74
" krajowego		125—136	
Grochu transito		90—125	0,70—0,98
" na paszę		115—125	
" wrzącego		130—145	
" Victorya		125—145	
Rzepak transito		190—210	1,49—1,65
" ocłonego		215—220	
Rzepiku			
Łubinu niebieskiego ocłon.		80—95	0,63—0,74
" złotego		80—95	0,63—0,74
Wyki czarnej		100—120	0,78—0,94
Kuchu rzepakowego		5,70—6,00	0,89—0,94
" lnianego		5,70—6,00	0,89—0,94
Otrąb pszennych		3,30—3,50	0,51—0,55
" żytnich		3,90—4,10	0,60—0,67
Koniczyny czerwonej		30—45	4,70—7,05
" białej		20—40	3,10—6,20
Tymotki		22—25	3,44—3,90

W Hamburgu targi na okowitę były spokojne ceny trochę wyższe.

Placono:

loco bez beczki marek	20 $\frac{1}{2}$	} co odpowiada franko Aleksandrowo po potrąceniu wszelkich kosztów i wartości becz. za wiadro 80 $\frac{1}{2}$ ve	kop.	29
w beczk. kontr. loco	" 21 $\frac{1}{2}$		"	32
na lipiec	" 21 $\frac{1}{2}$		"	32
na lipiec-sierpień	" 22		"	34
na sierpień-wrzes.	" 23 $\frac{1}{4}$		"	34
na wrzes.-paźdz.	" 23 $\frac{1}{4}$		"	39
na paźdz.-listop.	" 23 $\frac{1}{2}$	"	40	

DZISIEJSZE KURSA BERLIŃSKIE:

Ruskie banknoty	209.80	marek
Pszenica na lipiec	186.75	"
" na wrzesień-październik	185.75	"
" New-York	87.90	"
Żyto loco	149.00	"
" na lipiec-sierpień	148.50	"
" na wrzesień-październik	144.50	"
" na październik-listopad	155.70	"
Olój rzepak na lipiec	57.60	"
" na wrzesień-paździer.	57.10	"
Okowita 50 m. loco	55.10	"
" 70 m. loco	35.30	"
" 70 m. na lipiec-sierpień	33.80	"
" 70 m. na wrzesień-paźdz.	34.40	"

## CENY ŚREDNIE W WARSZAWIE ZE ŹRÓDŁA URZĘDOWEGO.

Za czas od 1 do 8 lipca.

Pszenica korzec	—95.—98	Kapusty głowa kop.	
Żyto " "	—74.—76	Kartofli korzec rub.	1.35—1.80
Owies v.	—84.—86	Buraków korzec rub.	2.40
Jęczmień korzec	4.00—4.20	Sól pud kop.	45—50
Gryka " "	4.20—4.65	Pieprz funt kop.	54
Groch polny " "	5.40—6.20	Octu zwyczajnego kw. k.	5
Rzepak letni " "	8.00	Octu stołowego kw. kop.	10
Rzepak zimowy " "	9.50	Spirytus czysty wiadro	11.50
Wół najlepszy rubli	118	Spirytus 78 pr. " "	8.65
Wół średni " "	93	Okowita 40 pr. " "	4.55
Wołowina połędwica f. k.	18—25	Wódka 10 pr. " "	8.65
Cielęcina	12—14	Wódka 6 pr. szum. " "	4.55
Wieprzowina	13—18	Siemie lniane garniec kop.	18
Baranina	10—14	Siemie konopne garn. " "	15
Łój wołowy	13—14	Chmiel krajowy pud rub.	28.—
Słonina	—16	Chmiel zagranicz. " "	38.—
Sadło świeże	18	Swiece stearyn. funt kop.	23
Smalec wieprzowy	20	Drzewo twar. saż. kub. rub.	16.00
Indyk żywy	—	Drzewo opał. sosn. za saż. kub. zawier. 182 $\frac{1}{2}$ ang. stóp. kub. rub.	1350
Indyk bity	0.00—0.00	Piwo zwyczajne wiadro kop.	50
Perliczka bita	—1.00	Piwo bawarskie " "	1.—
Kaczka bita	60	Olój lniany pud rub.	4.20
Kura bita	60	Olój konopny " "	5.50
Kasza pszenna garniec	—30	Olój rzepakowy " "	4.20
Kasza perłowa " "	—30	Olój oczyszczony " "	5.40
Kasza grycz. drob. " "	—22	Wosk funt " "	57 $\frac{1}{2}$
Kasza gr. zwyczaj. " "	—23	Mydło zwyczajne " kop.	11
Kasza jęczmienna " "	—15	Mydło szare " "	9
Kasza jagłanna " "	—22	Płótno konopne arsz. " "	20
Kasza owsiana " "	—25	Płótno lniane " "	25
Mąka żytnia razowa pud	90	Len pud rub.	8.—
Mąka żytnia pytłowa " "	1.35	Konopie " "	6.—
Mąka pszenna Nr. 000 " "	2.20	Skóra końska sztuka	2.25—4.—
Mąka pszenna kruč. " "	2.30	Skóra cielęca " "	10.—12.—
Mąka gryczana " "	1.10	Stal krajowa pud	5.60
Mąka ziemniaczana " "	2.75	Stal angielska " "	10.40
Otręby żytnie " "	60	Żelazo kute " "	2.10
Otręby pszenne " "	55	Żelazo walcowane " "	1.90
Chleb żytni funt	2	Węgiel kam. kraj. pud kop.	15
Chleb sytny " "	3 $\frac{1}{2}$	Koks z fabryki gazu z do- stawą czetw. kop.	1.32
Chleb pszenny " "	6 $\frac{1}{2}$	Węgiel angielski czetwiert'	1.80
Chleb lepszy " "	7 $\frac{1}{2}$	Nafta kaukaska garniec kop.	27
Mleko świeże garniec	30	Placono za dzień roboty wy- robnikowi kop.	60
Mleko zbierane " "	12	Wyrobnikowi z koniem rub.	2.50
Masło świeże funt	25—35	Wyrobnikowi z 2 końmi	4.50
Masło solone " "	25—30		
Smietany garniec	0.90—1.20		
Cukier kostkowy funt	15		
Kawa " "	60—65		
Jaj kopa kop.	80		